

SDM vesti s hriba



Oktober, 2009

Številka 12

AVSTRALSKO SLOVENSKO SOCIALNO ŠPORTNO DRUŠTVO MELBOURNE INC
AUSTRALIAN SLOVENIAN SOCIAL SPORTING ASSOCIATION MELBOURNE INC
82 Ingrams Road, Research, Vic. Australia PO Box 185 Eltham 3095



~ 55 let SDM ~

DRAGI ČLANI SDM, DRAGI ROJAKI

Pred nami je praznovanje 55 letnice Slovenskega Društva Melbourne. Visok jubilej v vsakem pogledu. Misel pohiti na prvi sestanek hrabrih rojakov, ko se je porodila prvotna zamisel, in ustanovil slovenski klub Melbourne. Brez denarnih sredstev, brez izkušenj, le veliko hrepenenje po slovenski besedi. Z ljubeznijo do slovenske družbe, slovenskih običajev in navad. Potreba da se Slovenci povežejo med seboj, da olajšajo vsakodnevno življenje in domotožje rojakov v novi domovini - na drugem koncu sveta!

Izvorna zamisel je bila delovati na kulturnem, socialnem in razvedrilnem polju da ohranijo slovensko besedo, slovensko dediščino.

Zahvala vsem ki so vstrajali, garali in se borili da so se sanje oresničile. Večina njih je že odšla tja od koder ni vrnitve. Pri novemberskih molitvah se jih bomo še posebno spomnili in jim dali priznanje za ves trud in požrtvovanje. Le peščica jih je še živa priča dogodkov prvega dne. Eden teh je g. Maks Hartman.

Zahvala in priznanje tudi ostalim članom, kateri so se, sicer ste se pridružili skozi leta in prav tako doprinesli k uspehu da to naše društvo letos praznuje 55 let obstoja. S ponosom se spominjam tistih let ko se je v Elthamu gradilo. Kaka zagnanost in zavest. Ja, bili smo še mladi, zdravi in odporni. Bili smo navdušeni. Ni bilo vedno lahko. Večkrat skozi 55 let je zaškripalo, večkrat je nastal dvom, a se spleča napredovati, vendar je neka notranja sila, trma in nepopustljivost prevladala, da danes lahko z velikim ponosom rečemo: USPELI SMO!

Številni nekdanji dolgoletni vodilni delavci so se odmaknili. Mesto so prevzeli mlajši, že tukaj rojeni, sicer druga generacija. Koliko slovenskih društev v Avstraliji se lahko ponese, da so imela mlade, tukaj rojene predsednike, kot je to bil Frank Prosenik, Andrew Fistrič in sedanja predsednica Julia Čampelj, da ne pozabim Stankota Penca, rojenega v Argentini in še do danes ni videl Slovenije!. **OPRAVIČENO PONOSNI.** Hvala vsem članom SDM za ves vaš trud skozi vsa leta.

55 YEARS OF SDM

As we have a number of non Slovenian speaking members, or second and third generation Slovenians that participate and support the on going efforts of our club, I owe it to you to write a few lines in English so that you too may understand what our celebration is all about.

It was in 1954 that a small group of Slovenian migrants felt a need to form some sort of club that would help them to integrate into Australian community, maintain and further promote the Slovenian cultural and ethnic heritage and, therefore, at the same time contribute to the Australian way of life. This club is now celebrating its 55th Birthday - a considerable achievement for a small community like ours.

A few brave men and women had a dream. Yes, they dared to dream and succeeded in forming this club. It was not always easy sailing, but with hard work, personal sacrifices, a lot of good will and much determination, we survived!

The first Slovenian club house, *SLOVENSKI DOM*, was purchased in Carlton in 1960 and sold in 1972 when the land in Research was bought. It took six years of hard voluntary labour, a great deal of generosity, ambition and strive of our members that saw the centre being officially opened in 1978. Who can forget that momentous occasion with such joy and pride in our hearts. Many significant and important celebrations followed over the years.

The six years of construction prior to the official opening, and after, saw many of you younger generation, *MLADINA*, participating and contributing to our success. How proud the fathers were to have their sons working alongside them. Not overlooking the mothers and daughters who contributed their share on various other fronts, in particular making sure that no one went hungry.

No other Slovenian club in Australia can boast of so many second generation Slovenians as its committee members. Allow me to mention just the past and present presidents: Frank Prosenik, Andrew Fistrič, Stan Penca (born in Argentina) and our current president, Julia Čampelj. **Thank you one and all.**



PRAZNOVANJE

55 LETNICE SDM

V SOBOTO 21. NOVBEMBRA
2009

**Začetek praznovanja s
Sveto Mašo**

Ob 10h dopoldne

**Sledil bo lep kulturni
program in drugo.**

*Vabljeni k novemberskim molitvam v
nedeljo 1. novembra
v klubski dvorani SDM
s pričetkom ob 5. uri popoldne.*

*S posebno molitvijo se bomo spomnili vseh
pokojnih članov SDM, kateri so šli že v večnost
k zasluženemu počitku. Veliko jih je, in število
vse bolj hitro narašča.*

*Skupina slovenskih turistov, potom
turistične agencije SAJKO, prihaja iz
Slovenije.*

*V Elthamu, pri SDM, bodo na večerji v
soboto 14. novembra 2009
Predviden prihod je ob 5.30h za večerjo.
Če se želite pridružiti cena večerje, za 3
obroke, je \$20.*

*Najavite se do 10. novembra
Sandri Krnel na tel:
9850 7349 ali 0418 517 696*

Vljudno vabljeni.

**Več v posebnem
povabilu**



**SDM ROJSTNI DAN SLAVI
PRIDRUŽITE SE NAM. VABLJENI!**

* * * * *

Že sedaj vabljeni na
LOVSKI PIKNIK
v nedeljo 29. novembra 2009